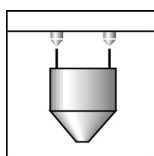


RSCC

Wägezellen

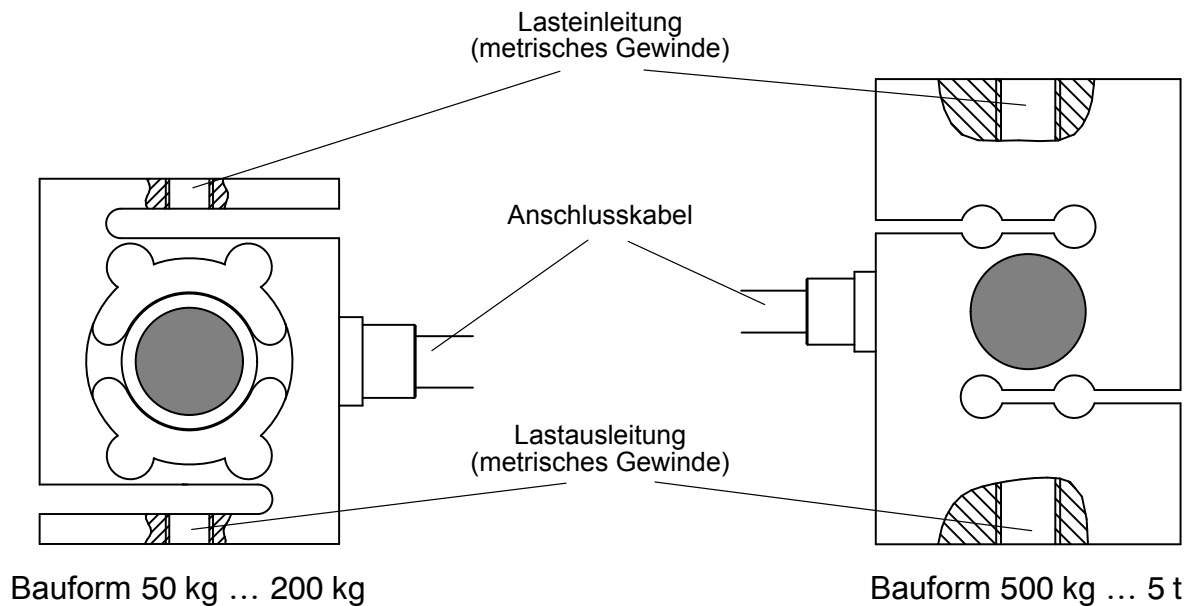


Charakteristische Merkmale

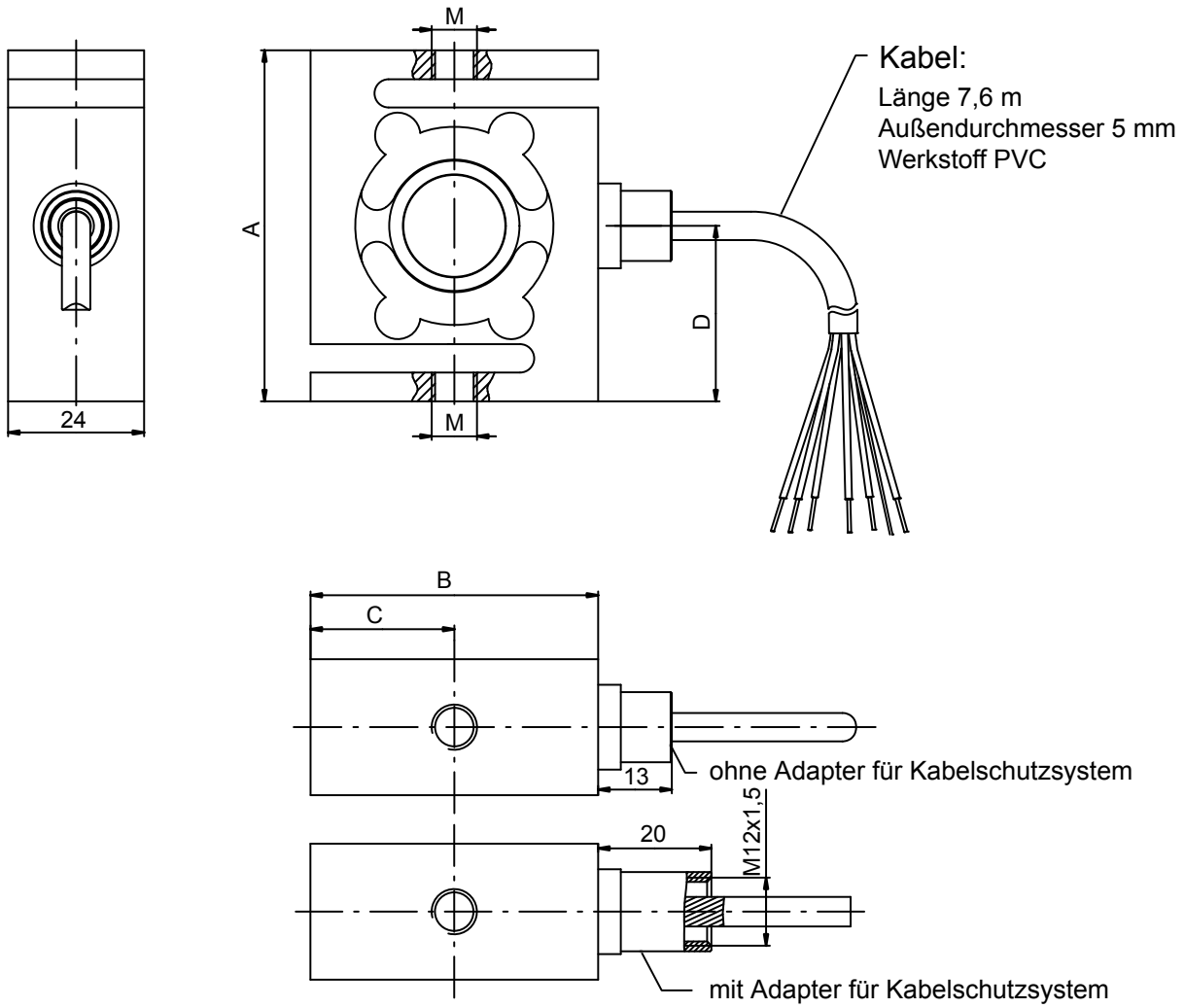
- Wägezelle mit DMS-Messsystem
- Nennlasten: 50 kg ... 5 t
- Hermetisch gekapselt (IP68)
- Nichtrostende Materialien
- Eichfähig bis 3000 Teile, Prüfbericht nach OIML-R60 für Waagen Klasse III
- Erfüllt die EMV-Anforderungen nach EN 45 501
- Sechseiter-Schaltung
- Ex-Schutz-Ausführung nach ATEX (optional)



Prinzip Wägezelle RSCC

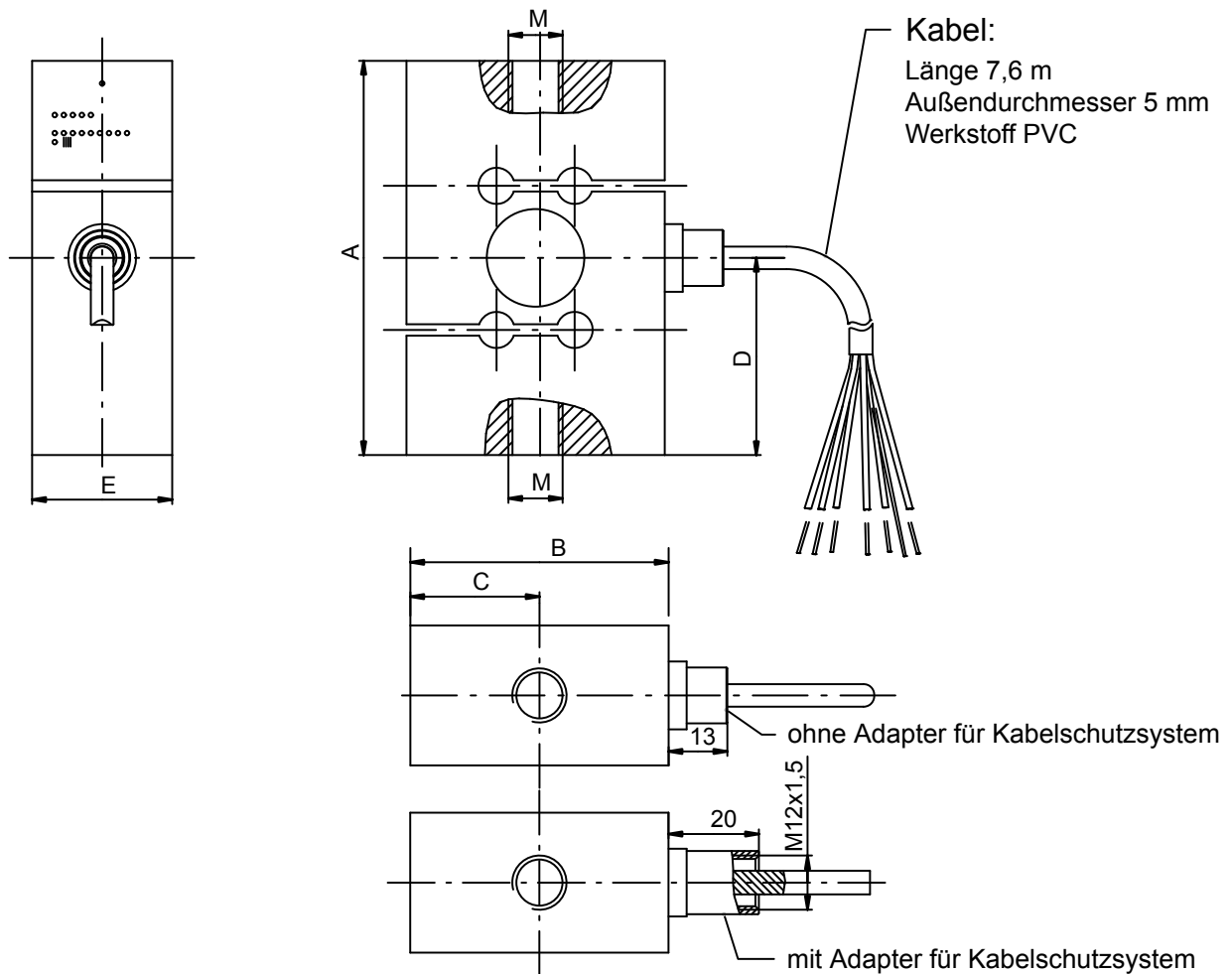


Abmessungen (in mm)



Nennlast	A	B	C	D	M
50 kg	62	50,8	25,4	31	M8
100 kg	62	50,8	25,4	31	M8
200 kg	87,3	57,2	28,6	43,7	M12

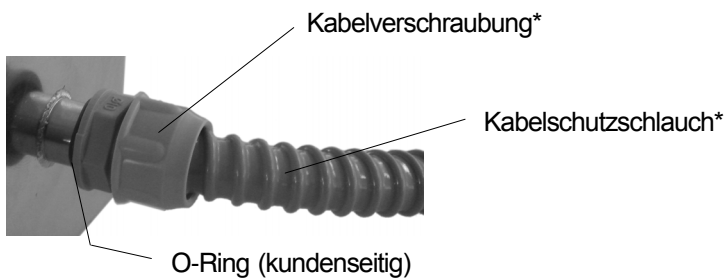
Abmessungen (in mm)



Nennlast	A	B	C	D	E	M
500 kg	87,3	57,2	28,6	43,7	31	M12
1 t	87,3	57,2	28,6	43,7	31	M12
2 t	100	69,8	34,9	50	31	M24x2
5 t	100	76,2	38,1	50	36,5	M24x2

Kabelschutz (Option 6 erforderlich: mit Adapter für Kabelschutzsystem; Kabelschutzausführung kundenseitig)

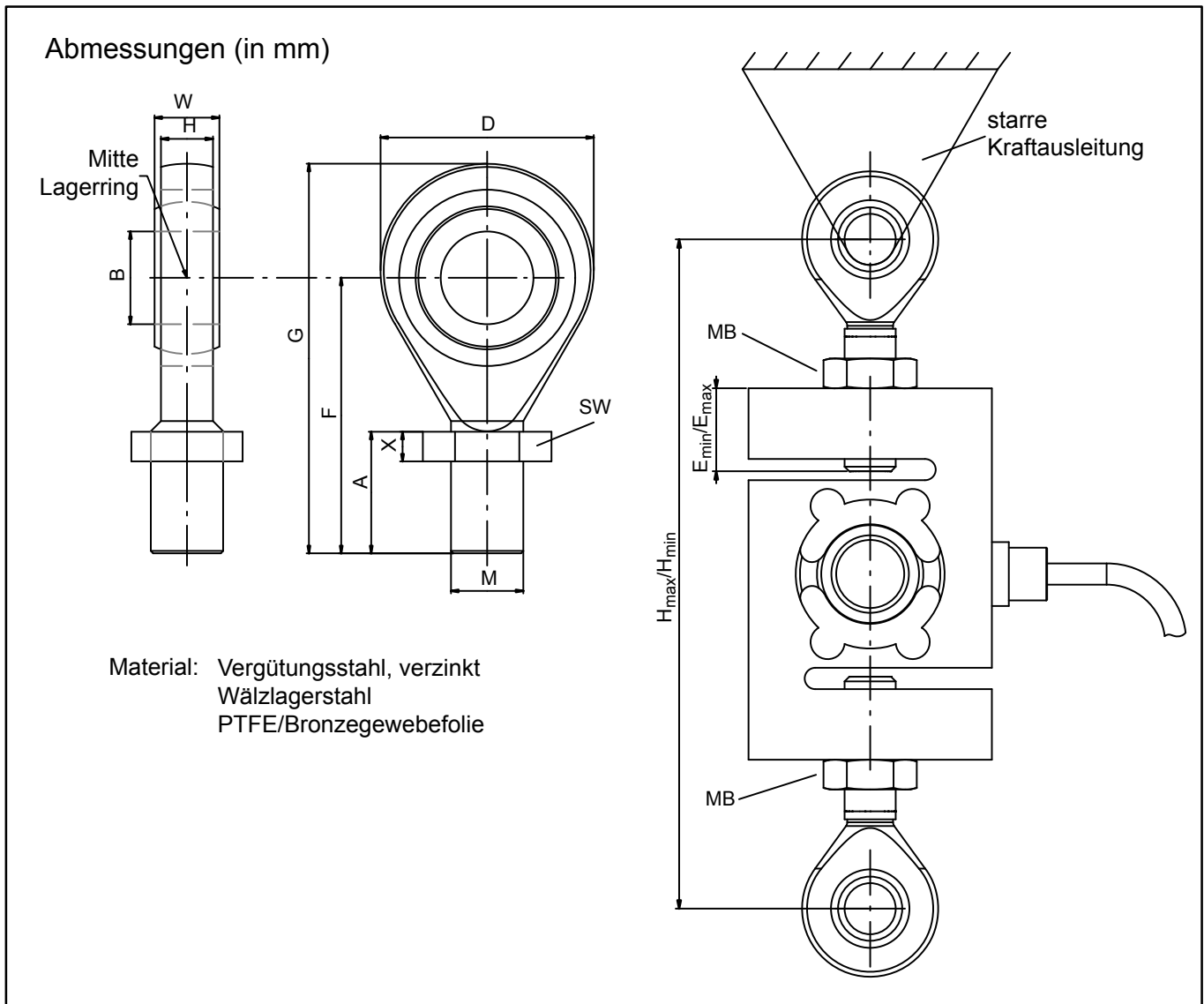
Kabelschutzsystem* (kundenseitig), bestehend aus:



Hülse M12 abschrauben und durch
 Schlauchverschraubung M12 ersetzen

* Lieferant z. B. Fa. Flexicon
<http://www.flexicon.uk.com>

Einbauzubehör (zusätzlich zu beziehen)



Nennlast	Gewicht (kg)	A	$\varnothing B$ H7	D	F	G	H	M	W	X	SW
50 kg ... 100 kg	0,05	15	8	24	32	44	9	M8	12	6,5	13
200 kg ... 1 t	0,1	33,5	12	32	54,5	70,5	12	M12	16	7	19
2 t ... 5 t	0,4	57,5	25	60	94,5	124,5	22	M24x2	31	10	36

Nennlast	H_{min}	H_{max}	E_{min}	E_{max}	M_B (N·m)
50 kg	110	118	4	8	15
100 kg	110	118	4	8	15
200 kg	156	174	11	20	50
500 kg	158	174	11	19	50
1 t	158	174	11	19	50
2 t	231	263	13	29	200
5 t	241	265	12	24	500

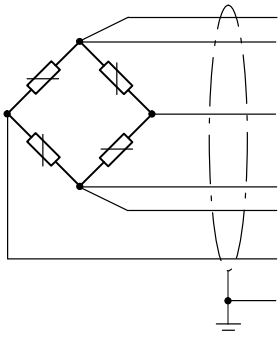
Technische Daten

Typ		RSCC						
Genauigkeitsklasse nach OIML R 60		C3						
Anzahl der Teilungswerte (n_{LC})		3000						
Nennlast (E_{max})		50 kg	100 kg	200 kg	500kg	1 t	2 t	5 t
Mindestteilungswert (v_{min})	% v. E_{max}	0,0120						
Nennkennwert (C_N)	mV/V	2						
Kennwerttoleranz	%	$\pm 0,25$						
Nullsignal	mV/V	$0 \pm 0,1$						
Temperaturkoeffizient des Kennwertes (TK_C) ¹⁾	% v. $C_N / 10 K$	$\pm 0,0170 (20^\circ C \dots 40^\circ C)$ $\pm 0,0110 (-10^\circ C \dots 20^\circ C)$						
Temperaturkoeffizient des Nullsignals (TK_0)		$\pm 0,0166$						
Relative Umkehrspanne (d_{hy}) ¹⁾		$\pm 0,0166$						
Linearitätsabweichung (d_{lin}) ¹⁾	% von C_N	$\pm 0,0166$						
Belastungskriechen (d_{cr}) über 30 min.		$\pm 0,0166$						
Eingangswiderstand (R_{LC}) (nominal)	Ω	389 ± 15						
Ausgangswiderstand (R_0)		$350 \pm 1,5$						
Isolationswiderstand (R_{iso})	$G\Omega/100 V$	> 2						
Referenzspeisespannung (U_{ref})	V	5						
Nennbereich der Versorgungsspannung (B_U)		0,5 ... 12						
Nennbereich der Umgebungstemperatur (B_T)		-10 ... +40						
Gebrauchstemperaturbereich (B_{tu})		-30 ... +70						
Lagerungstemperaturbereich (B_{tl})		-50 ... +85						
Referenztemperatur (t_{ref})		22						
Grenzlast (E_L)		150						
Bruchlast (E_d)		200		300			200	
Relative zul. Schwingbeanspruchung (F_{srel}) (Schwingbreite nach DIN 50100)	% v. E_{max}	70						
Nennmessweg bei Nennlast (s_{nom}), $\pm 0,05 mm$	mm	0,35	0,4	0,35	0,1	0,2	0,2	0,4
Gewicht (G), ca.	kg	0,7		1	1,4		1,7	2,2
Schutzart nach DIN EN 60 529 (IEC 529)		IP 68 (Prüfbedingung 1 m Wassersäule / 100 h)						
Kabellänge, Sechsheiter-Technik		standardmäßig 7,6 m						
Material: Messkörper		nichtrostender Stahl ²⁾						
Kabeleinführung		nichtrostender Stahl / Neopren						
Kabelmantel		PVC						

¹⁾ Die Werte für Linearitätsabweichung (d_{lin}), Relative Umkehrspanne (d_{hy}) und Temperaturkoeffizient des Kennwertes (TK_C) sind Richtwerte. Die Summe dieser Werte liegt innerhalb der Summenfehlergrenze nach OIML R60.

²⁾ Nach EN 10088-1.

Kabelbelegung (6-Leitertechnik)



(grau)	Fühler (-)
(schwarz)	Speisung (-)
(weiß)	Signal (+)
(blau)	Speisung (+)
(grün)	Fühler (+)
(rot)	Signal (-)
(-)	Schirm/Beilaufitze, an Gehäusemasse

Bei dieser Kabelbelegung ist bei Belastung des Aufnehmers in Zugrichtung die Ausgangsspannung am Messverstärker positiv.

Bestellbezeichnungen (Übersicht)

RSCC-Wägezellen



Nennlast	Bestell-Nr.
50 kg	1-RSCC3/50KG-1
100 kg	1-RSCC3/100KG-1
200 kg	1-RSCC3/200KG-1
500 kg	1-RSCC3/500KG-1
1 t	1-RSCC3/1T-1
2 t	1-RSCC3/2T-1
5 t	1-RSCC3/5T-1

RSCC-Wägezellen, optionale Ausführungen

Code	Option 1: Bauform
N	Standard

Code	Option 2: Genauigkeitsklasse
C3	C3 (OIML)

Code	Option 3: Nennlast
50	50 kg
100	100 kg
200	200 kg
500	500 kg
1000	1 t
2000	2 t
5000	5 t

Code	Option 4: Ex-Schutz (nach ATEX)
N	kein ATEX
1	ATEX Zone 1 + 21 und FM 
2	ATEX Zone 2 + 22 (für nichtleitenden Staub) 

Code	Option 5: Kabellänge
S	Standard (7,6 m)
12	12 m
20	20 m

Code	Option 6: Adapter für Kabelschutzsystem
N	ohne
A	mit Adapter für Kabelschutzsystem

Bestellbez. K-RSCC - N - C3 - [] - [] - [] - []

Ex-Schutz-Ausführungen nach ATEX:

- II 2G Ex ia II C T4 bzw. T6 (Zone 1) *)
 - II 2D ExtD A21 IP67 T80°C (Zone 21) *)
 - II 3G Ex nA II T6 (Zone 2)
 - II 3D ExtD A22 IP67 T80°C (Zone 22 für nichtleitenden Staub)
- *) mit EG-Baumusterprüfbescheinigung

RSCC-Zubehör

Nennlast	ZG... (Gelenkösen oben und unten)
50 kg ... 100 kg	1-U1R/200KG/ZGW
200 kg ... 1 t	1-U2A/1T/ZGUW
2 t ... 5 t	1-U2A/5T/ZGUW

Änderungen vorbehalten.

Alle Angaben beschreiben unsere Produkte in allgemeiner Form. Sie stellen keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie im Sinne des §443 BGB dar und begründen keine Haftung.

Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH

Im Tiefen See 45 · 64293 Darmstadt · Germany
 Tel. +49 6151 803-0 · Fax: +49 6151 803-9100
 Email: info@hbm.com · www.hbm.com

measure and predict with confidence

